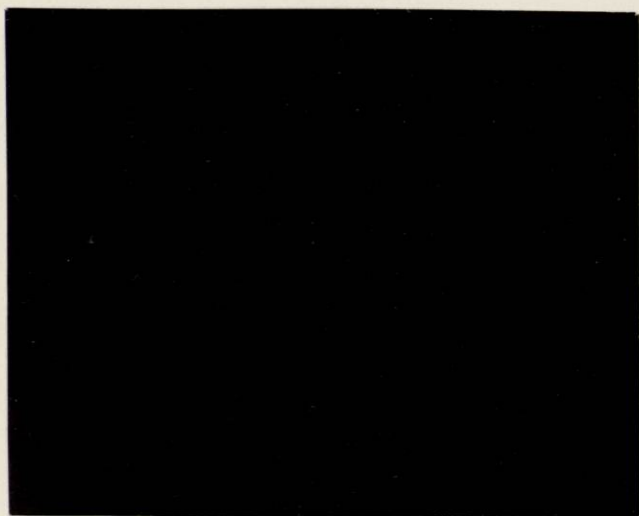


THÉÂTRE DES CÉLESTINS



La guerre de Troie n'aura
pas lieu
Téu.



ce programme a été édité par
L'AGENCE RHODANIENNE DE PUBLICITÉ ET D'ÉDITION
9 quai Jean-Moulin - Lyon
TEL. 28-58-03

Françoise Golea



THÉÂTRE DES CÉLESTINS



« LA COMÉDIE DE LYON »

dans

LA GUERRE DE TROIE
N'AURA PAS LIEU

de JEAN GIRAUDOUX



« LA COMÉDIE DE LYON »

présente

LA GUERRE DE TROIE N'AURA PAS LIEU

de JEAN GIRAUDOUX

Mise en scène de ROBERT DUMONT

Dispositif scénique et maquettes des costumes de RENE MONIEZ

Musique de scène de JEAN-FRANÇOIS BAUDOT

Assistant pour la mise en scène: François Herfurth - Costumes
exécutés par la Maison Lucien Robert à Paris - Dispositif
scénique exécuté par le personnel technique du « Théâtre des
Célestins » - Coiffures exécutées par MM. Pierre et Humbert Pétrucci

THÉÂTRE DES CÉLESTINS



14^e SPECTACLE D'ABONNEMENT

LE BAL DU LIEUTENANT HELT

avec

PASCALE PETIT

et

GIANI ESPOSITO



LE THEATRE EN FRANCE

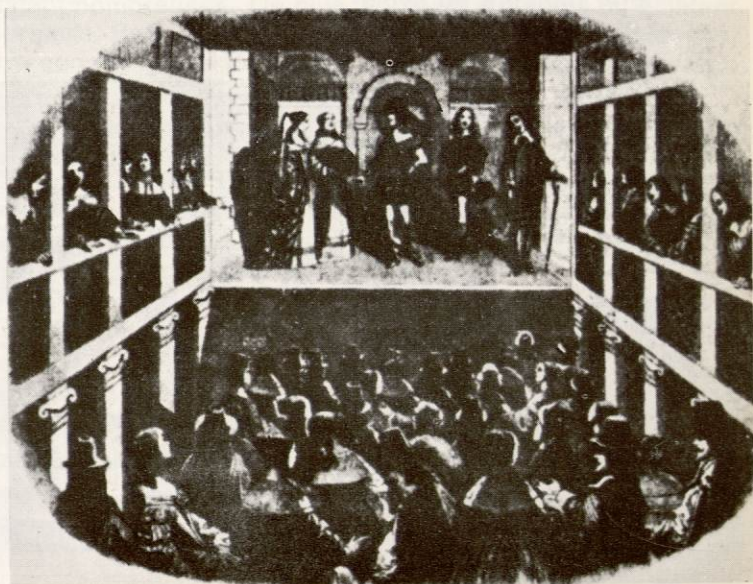
AU DÉBUT DU
XVII^e SIÈCLE



Les salles de spectacles en France à cette époque, influencées peut-être par celles du théâtre élisabethain, étaient rectangulaires, fort peu commodes car longues et très étroites. A l'une des extrémités de ce rectangle, une estrade sur laquelle était posée la scène. Le long des murs deux rangs de galeries superposées formaient les loges. Au-dessous, le parterre où l'on se tenait debout.

Par cette disposition, l'optique de même l'accoustique en souffraient beaucoup.

La salle était peu éclairée, et les couloirs l'étaient moins encore. Le lieu semblait propice à tous les désordres, et effectivement les désordres de toutes espèces y étaient fréquents.



UNE SALLE DE SPECTACLE
RECTANGULAIRE, AU DÉBUT DU
XVII^e SIÈCLE, d'après Chauveau. -
(Bibliothèque Nationale).

LE THEATRE italien AU XVII^e SIÈCLE

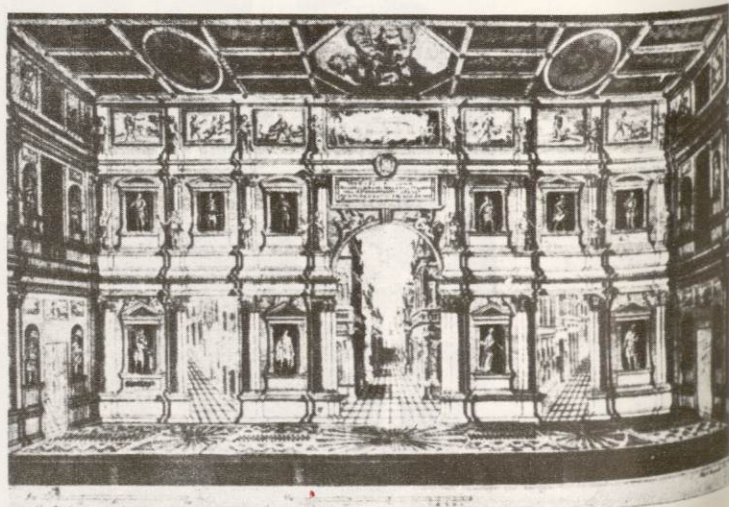
Les Italiens, à cette période, allaient faire un grand pas dans le domaine de la mise en scène. En effet, avec la belle salle du Théâtre Palladio à Vicence, apparaissait la "perspective scénique".

Le théâtre italien allait donc donner naissance à un style original se perpétuant jusqu'à nos jours.

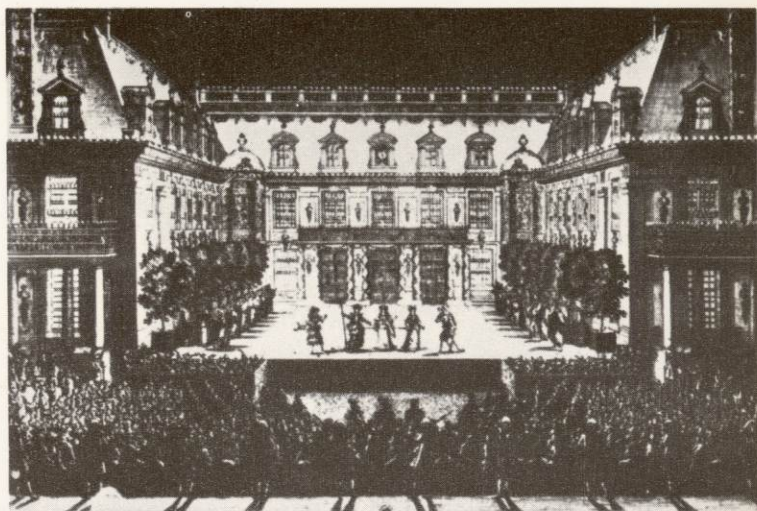
Un style qui s'exalte dans les fantaisies architecturales et plastiques de la scène devenue statique et, trouvant la mobilité du décor même, dans les moyens d'une machinerie toujours en évolution et plus précise.



SCÈNE DU THÉÂTRE DE PALLADIO À VICENCE, AVEC SES TROIS ARCADES LAISSANT ENTREVOIR DES RUES EN PERSPECTIVE, BORDEES DE VÉRITABLES MAISONS DE BOIS.



LE THEATRE EN FRANCE AU XVII^e SIÈCLE XVIII^e ET DÉBUT DU



UNE REPRÉSENTATION D'ALCESTE, DE QUINAULT ET LULLI DANS LA COUR DE MARBRE DE VERSAILLES. ÉCLAIRAGE RÉALISÉ PAR CARLO VIGARINI AU MOYEN DE MILLIERS DE CHANDELLES. Gravure de Jean Lepautre, 1676.

Les représentations théâtrales à la Cours de Louis XIV étaient nombreuses. De plus, il y avait au temps où éclatent Corneille, Racine et Molière, à Paris de bonnes salles de théâtre comme l'Hôtel de Bourgogne et le Théâtre du Marais... De cette époque date l'expression "côté cour et côté jardin". En effet, Molière en montant "Psyché" dans la Grande Salle des Machines des Tuileries en 1671, donna le nom "cour" pour désigner la partie droite de la scène, et le nom "jardin" pour la partie gauche, vue du parterre. La scène ayant (vue du parterre) sa gauche côté du Jardin des Tuileries et sa droite du côté de la Cour du Carrousel.

Dans la deuxième moitié du XVII^e siècle, très certainement influencées par la construction des salles italiennes, on peut voir de nouvelles salles confortables comme celle du Palais Royal que partageaient la troupe de Molière et les Italiens de la Commedia dell'arte.



SALLE ET SCÈNE DU PALAIS-ROYAL (alors Opéra) AU DÉBUT DU XVIII^e SIÈCLE. Gravure de Joullain, d'après Coypel.

LA GUERRE DE TROIE N'AURA PAS LIEU

Distribution :

Hélène	FRANÇOISE GOLEA
Andromaque	KATY GRANDI
Hécube	PAULETTE FRANK
Cassandra	LILIANE BERTRAND
La Paix	FRANCELINE SPIELMANN
Iris	LISETTE ROMI
Polyxène	CHRISTIANE LAURENT
La Servante	CHRISTIANE POUGET

Hector	PIERRE BIANCO
Ulysse	CHARLES MALLET
Demokos	PAUL MARTIN
Priam	MARCEL SANTAR
Paris	JEAN-FRANÇOIS BAUDOT
Oïax	ROBERT DARMEL
Le Gabier	GUY CHANINEL
Le Géomètre	BERNARD GUINET
Abneos	CLAUDE TROJANI
Troïlus	YVES GUYET
Olpides	FRANÇOIS HERFURTH
1 ^{er} Vieillard	PHILIPPE BIANCO
2 ^{me} Vieillard	ROBERT GUILLERMET
Le Messager	MICHEL ALLENBACH

LA GUERRE DE TROIE N'AURA PAS LIEU

Le théâtre de Giraudoux est une tentative permanente pour retrouver les grandes sources ; ici la source grecque est évidente. C'est *l'Illiade* d'Homère que vous relirez sans doute, ne serait-ce que pour voir les différences entre une épopée et la tragédie.

Mais c'est aussi la tragédie grecque, et l'image que nous en a transmise Racine. Il existe un texte où Giraudoux s'explique sur Racine. Pour l'auteur contemporain, ce qui domine dans la tragédie c'est qu'au premier mot tout est dit. Les Grecs nommaient cela la Nécessité, la Fatalité, le Destin. Sans croire pour autant en un Destin personnel et divin, Giraudoux admire dans la tragédie cette marche implacable qui conduit Hermione ou Athalie à leur perte, avec la rigueur inflexible des théorèmes bien démontrés. C'est seulement quand le drame est consommé que nous saisissons cette vision tragique.

Nous voici spectateurs d'un drame qui se déroule tout entier en dehors de nous tant qu'il est spectacle. Seul y parle le poète. Mais quand sa voix s'est tue c'est à nous de faire entendre l'autre voix, celle d'une histoire humaine où tous ensemble nous saurons reprendre en mains cette marge de liberté que nous laissent les forces anonymes et la nécessité.

Telle est chez Giraudoux la leçon des tragiques grecs, leçon de lucidité, de courage, elle est aussi une leçon d'esprit démocratique.

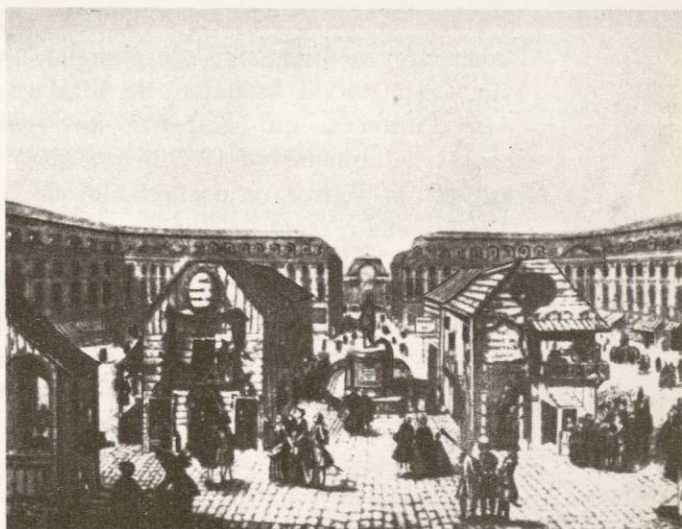
LE THEATRE EN FRANCE AU XVIII^e siècle



A cette époque la Comédie Française tente en vain d'abattre les compagnies ambulantes sans cesse renaissantes. N'ayant pas grand chose à perdre, ou a beau les pourchasser, elles s'en soucient guère. On leur interdit de jouer et on abat la loge qu'elles ont élevée à la Foire St-Germain. Elles cherchent à tourner l'obstacle et font jouer des enfants, des acteurs en bois (nos marionnettes).

Cependant, pour rester dans les règles, ces compagnies ambulantes avaient droit, pendant la durée de la foire, à une estrade sans peinture ni décor. Celle-ci se tenait au nord de l'enclos de St-Germain-des-Prés (vers la place St-Sulpice) du début janvier aux environs de Pâques. Une autre à l'enclos St-Laurent vers la Porte St-Martin, de fin juin à fin septembre.

Le théâtre de la foire, et en particulier celui de Nicolet vécut en marge des théâtres privilégiés jusqu'au jour où ce même Nicolet obtint l'autorisation de louer une salle et de s'y installer,



LE THÉÂTRE NICOLET FUT FONDÉ PAR GUILLAME NICOLET, MON-
TEUR DE MARIONNETTES ET MAÎTRE
À DANSER, QUI EXHIBAIT SES CO-
MÉDIENS DE BOIS AUX FOIRES
ST-GERMAIN, ST-LAURENT, ST-OVIDE.
Son fils Jean-Baptiste, dont on voit à
gauche le "jeu", installé place Louis-le-
Grand, s'établit en 1760 boulevard du
Temple et y donna des pantomimes.
(Photo Hechette).

LA GUERRE DE TROIE N'AURA PAS LIEU (SUITE)

L'autre source est la Bible. Giraudoux dans *Judith* et dans *Sodome et Gomorrhe* retrouve l'inspiration sacrale de ces grands moments où les peuples se sentent en communion, fût-ce par la catastrophe et le crime. Alors, des couples, des individus qui n'ont rien du grand homme, sont investis d'une mission proprement religieuse. Prophètes de la rue, du quotidien comme l'Alcmène d'*Amphitryon* 38, ils refusent le crime blanchi par la Raison d'Etat et deviennent voix de la liberté.

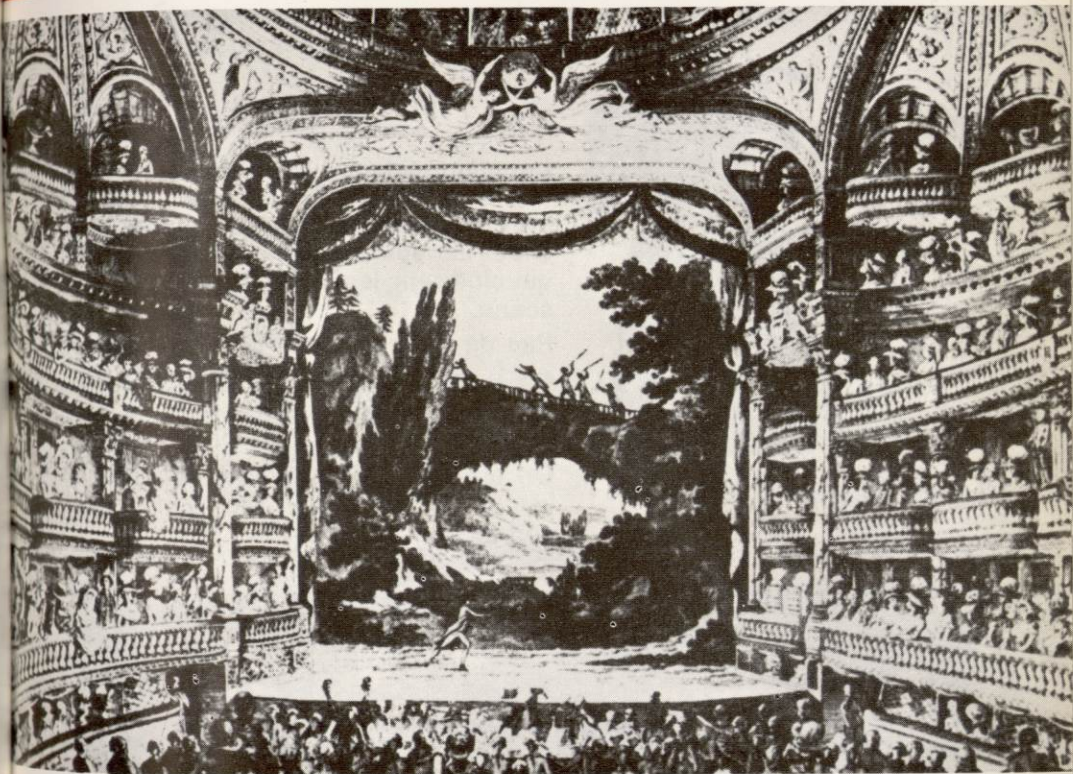
Enfin, à côté de la source antique, il y a les sources étrangères, allemande d'abord. L'auteur de *Siegfried* et de *Ondine* retrouve l'héritage allemand dans ces moments où l'Allemagne fut grande parce qu'elle était cosmopolite, si bien qu'un Allemand comme Heine vivait en France et qu'un des plus délicieux conteurs du romantisme allemand y portait le nom si peu germanique de Frédéric de la Motte-Fouqué.

Le personnage d'Hector est en ce sens un véritable citoyen du monde. Ce guerrier n'est pas chauvin. Cette notion humaine de la place de la patrie dans l'univers, qui entraîne un égal mépris des camps belliqueux on la trouvait déjà dans l'œuvre qui est la source vraisemblable de Giraudoux, le *Troïlus* et *Cressida* de Shakespeare.

Troïlus, héros troyen, parlant des combattants, y proclame : « fools on both sides », « des deux côtés



LA SALLE DU THÉÂTRE FRANÇAIS
DEVENU THÉÂTRE DE LA RÉPUBLIQUE
DURANT LA RÉVOLUTION.
Représentation du « Voyage », de
Laborde.



A la Révolution, tout le monde fut libre d'ouvrir un théâtre et d'y faire n'importe quoi, même faillite. Il y en eut par dizaines, et des salles par centaines.

Le Théâtre Français date de cette époque puisqu'il fut inauguré le 15 mai 1790.

L'Empire y mit ordre, tant et si bien qu'il finit par fermer en 1807, 22 théâtres d'un coup. Il n'en laissa vivre que 8 : 4 scènes subventionnées et 4 scènes libres sous réserve de censure bien entendu. C'était la Gaité, l'Ambigu, les Variétés et le Vaudeville. Ces 4 théâtres sont venus jusqu'à notre temps, seul le Vaudeville a disparu absorbé par le cinématographe.

LE THEATRE JAPONAIS

AU XVIII^e SIÈCLE



UNE REPRÉSENTATION THÉÂ-
TRALE AU JAPON, AU XVIII^e
SIÈCLE. Estampe du peintre
Kiyohiro (1708-1776). Une rixe se
produit parmi les spectateurs.

La scène chinoise et japonaise telle qu'elle s'est définie tout au long des siècles est constituée par des tréteaux, des nattes fixées sur des bambous, des toiles peintes qui clôturent les côtés et le fond de la scène.

Pas de décors : ceux-ci sont suggérés.

Ce théâtre s'installe un peu partout, sur les places, dans les rues où la foule accourt.

On présume qu'il existait à Kyoto, au milieu du XVIII^e siècle, des scènes tournantes.





TABLE DES ILLUSTRATIONS

Une salle rectangulaire	HIT p. 128 - Tome III
Scène Palladio à Vicence	HIT p. 266 - Tome II
Représentation à Versailles	ORJ p. 177
Scène & Salle du Palais Royal	HIT p. 1 - Tome IV
Théâtre de Nicolet	EIM p. 37
Salle du Théâtre Français	ORJ p. 221
Estampe d'un Théâtre Japonais	ORJ p. 18

Ouvrages utilisés

HIT : Histoire générale illustrée du Théâtre

ORJ : Le théâtre des origines à nos jours

EIM : Encyclopédie par l'image - Le théâtre

LA GUERRE DE TROIE N'AURA PAS LIEU (SUITE)

ce sont des fous ». C'est cela qui donne à *La guerre de Troie* son accent le plus humain.

*
* *

Jean Giraudoux est certainement un de nos dramaturges contemporains les plus originaux. Par certains aspects de son œuvre, sa préciosité en particulier, il fait penser à Marivaux et à Musset ; mais il est de la lignée des plus grands dramaturges, de ceux qui ont su mêler les Dieux et les hommes, les aventures terrestres et les grandes interventions divines. Il a voulu « restituer au théâtre son éminente dignité, sa noblesse... lui assigner une haute mission historique et sociale », car « le théâtre est la seule forme d'éducation morale et artistique d'une nation... le seul moyen par lequel le public le plus humble et le plus lettré peut être mis en contact avec les plus hauts conflits... ». (J.G).

J.-M. AUZIAS

Agrégé de l'Université

(Extrait des « Cahiers Classiques des Célestins »)

Ce n'est pas plus cher

...et pourtant
c'est
incomparable

C'est grâce à son organisation mondiale qu'Air France est en mesure de vous donner les meilleurs voyages aux meilleurs prix.

Où que vous désiriez aller, et à quelque époque de l'année que ce soit, Air France est à votre disposition : tarifs les mieux adaptés, appareils les plus modernes (nouveaux Boeings ou Caravelles bien connues).

Vous bénéficierez des avantages spéciaux que vous offrent de nombreux Agents de Voyages ou les agences Air France : le Welcome Service, les locations de voiture, les excursions individuelles ou en groupe (au tarif économique Jet), le Crédit Personnel...

Autre avantage, et non le moindre : sur les lignes Air France, vous retrouverez la courtoisie et l'accueil de tradition en France. Si vous n'avez pas encore voyagé par Air France, il vous reste une merveilleuse découverte à faire : la joie et le confort que vous procure un service attentif.

AIR FRANCE
LE PLUS GRAND RÉSEAU DU MONDE



Renseignements et Billets : TOUTES AGENCES DE VOYAGES AGRÉÉES et
AIR FRANCE, 10, Quai Jules-Courmont, LYON (2^e) - Téléphone : 42-57-01

CAISSE D'ÉPARGNE DE LYON

SIÈGE SOCIAL : 12, RUE DE LA BOURSE

DISPONIBILITE-SECURITE-RENTABILITE

IL Y A TOUJOURS
UNE SUCCURSALE
A PROXIMITÉ
DE VOTRE DOMICILE